

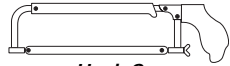
**TOOLS NEEDED / OUTILS REQUIS / HERRAMIENTAS REQUERIDAS:**



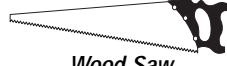
Hammer  
Marteau  
Martillo



Level  
Niveau  
Nivel



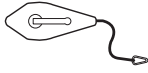
Hack Saw  
Scie à métaux  
Sierra para metales



Wood Saw  
Scie à bois  
Sierra para madera



Phillips Screwdriver  
Tournevis Phillips  
Destornillador Phillips



Chalk Line  
Ligne de craie  
Línea de tiza

**Pocket Door Installation Instructions**

**DIRECTIVES D'INSTALLATION  
POUR PORTE ESCAMOTABLE**

**INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE  
PUERTA ESCONDIDA DENTRO DE LA PARED**

Model / Modèle / Modelo #161798

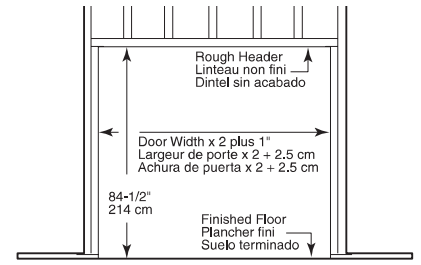


**Step 1 / Étape 1 / Etapa 1**

Rough opening should be 84-1/2" in height from header to finished floor. To calculate the necessary frame door width, multiply the actual door width times two (2) and add 1". (Example: 36" x 2 = 72"; 72" + 1" = 73" opening). **Double pocket door installation requires P/N #N-6998 and instructions.**

L'ouverture non finie devrait être d'une hauteur de 215 cm du linteau jusqu'au bas de la porte. Pour calculer la largeur nécessaire pour les montants de la porte, multipliez la largeur actuelle de la porte par deux (2) et ajoutez 2.5 cm. (Exemple: 91.5 cm x 2 = 183 cm; 183 cm + 2.5 cm = 185.5 cm). **D'installation pour porte escamotable en deux requis N-6998 à directives.**

La apertura sin acabado debe estar colocada a una altura de 215 cm del dintel, hasta la parte inferior de la puerta. Para calcular la anchura necesaria para los montantes de la puerta, multiplique la anchura real de la puerta por dos (2) y añada 2.5 cm. (Ejemplo: 91.5 cm x 2 = 183 cm; 183 cm + 2.5 cm = 185.5 cm para la apertura). **Instalación de puerta que se esconde en la pared a doble requeridas N-6998 y instrucciones.**



**Step 2 / Étape 2 / Etapa 2**

The packaged header assembly included will not have to be cut if you are using a 36" door. However, all other size doors will need to be cut using the templates included.

A. Place template (A) at top of header assembly as shown in figure A, fold at dotted line over edge. Mark at desired door size. Using a hack saw, cut both the wood and track.

B. Turn header over on side, place template (B) on header sides and fold at dotted line as shown in figure (B). Mark at desired door size and cut header sides only. Turn header over and repeat on other side.

L'assemblage de linteau inclus, n'a pas à être coupé, si vous installez une porte de 36" (91.5 cm). Cependant, pour toutes les portes de dimensions différentes, il sera nécessaire de les couper en utilisant les patrons inclus.

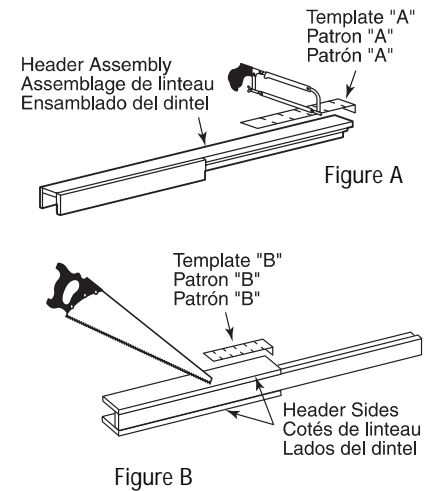
A. Placez le patron (A) sur la partie supérieure de l'assemblage de linteau, tel qu'illustré en A; pliez sur la ligne pointillée sur le rebord. Marquez la longueur désirée pour la porte. Utilisez la scie à métaux, pour couper à la fois le bois et le rail de métal.

B. Tournez le linteau sur le côté, placez le patron (B) sur les côtés de linteau et pliez sur la ligne pointillée, tel qu'illustré en B. Marquez la longueur désirée pour la porte et coupez uniquement les côtés de linteau. Tournez le linteau et répétez l'opération de l'autre côté.

El ensamblado del dintel incluido, no debe ser cortado, si instala una puerta de 36" (91.5 cm). Para todas las otras puertas de dimensiones diferentes, será necesario cortarlas, utilizando los patrones incluidos.

A. Coloque el patrón (A) sobre la parte superior del ensamblado, como se muestra en A; repliegue la línea punteada sobre el borde. Marque la longitud deseada para la puerta. Utilice la sierra para metales, para cortar a la vez la madera y el riel de metal.

B. Gire el dintel en el lado, coloque el patrón (B) sobre los lados del dintel y replieguelo sobre la línea punteada, como se muestra en B. Marque la longitud deseada para la puerta y corte solamente los lados del dintel. Gire el dintel y repita la misma operación en el otro lado.

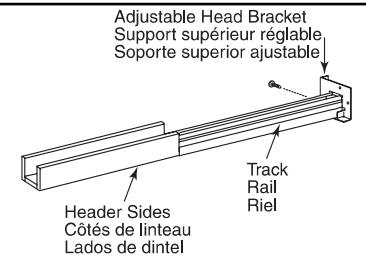


**Step 3 / Étape 3 / Etapa 3**

The adjustable head bracket (in kit #5) can be installed onto the header assembly using the 5/8" screws provided (in kit #1). Center the screw in the slot and the header assembly is ready for installation.

Le support supérieur réglable (dans la trousse # 5) peut être installé sur l'assemblage de linteau, en utilisant des vis de 16 mm incluses (dans la trousse # 1). Centrez la vis dans la rainure et l'assemblage de linteau est prêt à être installé.

El soporte superior ajustable (en el kit # 5) puede ser instalado sobre el ensamblado del dintel, utilizando los tornillos de 16 mm incluidos (en el kit # 1). Centre los tornillos dentro de la ranura; ahora, el ensamblado del dintel está listo.

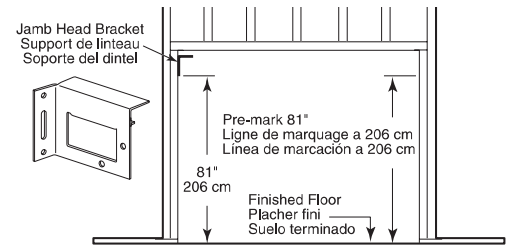


**Step 4 / Étape 4 / Etapa 4**

On the door side of opening, mount the jamb bracket (in kit #5) to the stud at 81" from the bottom edge of the bracket to the finished floor using the 5/8" screws provided (in kit #1). **Note: Pre-mark opposite side at 81" from finished floor.**

Du côté de l'ouverture de la porte, installez le support de chambranle (dans la trousse # 5) au montant, à 206 cm à partir du rebord inférieur du support, jusqu'au plancher fini, à l'aide en utilisant des vis de 16 mm incluses (dans la trousse # 1). **Remarque: Marquez à l'avance le côté opposé à 81" (206 cm) du plancher fini.**

En el lado de la apertura de la puerta, instale el soporte de la jamba (en el kit # 5) al montante, a 206 cm a partir del borde inferior del soporte, hasta el suelo terminado, utilizando tornillos de 16 mm incluidos (en el kit # 1). **Nota: Marque de antemano el lado opuesto a 81" (206 cm) del suelo terminado.**

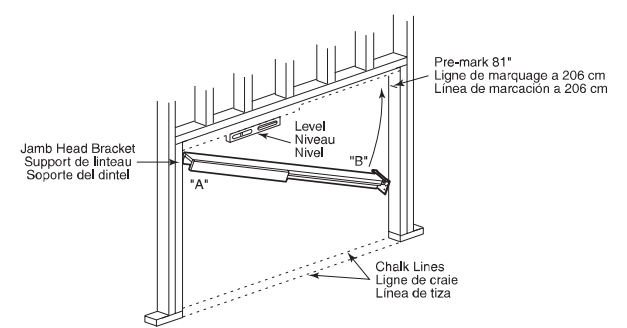


**Step 5 / Étape 5 / Etapa 5**

Insert end of header assembly into jamb bracket as indicated. Raise header to pre-marked 81" or until level, attach but do not tighten with 5/8" screws provided (in kit #1). If head is loose in opening, adjust head bracket to expand and fit firmly into opening. Tighten screw securely in place. Mark the finished floor with chalk lines as indicated in the illustration.

Insérez l'extrémité de l'assemblage de linteau dans le support de chambranle, tel qu'illustré. Élevez le linteau jusqu'à la marque de 206 cm ou jusqu'à ce qu'il soit de niveau et fixez sans trop resserrer, à l'aide d'une vis de 16 mm incluses (dans la trousse # 1). Si la tête est trop resserrée dans l'ouverture, étirez le support de tête pour qu'il s'ajuste fermement dans l'ouverture. Resserrez solidement les vis en place. Marquez le plancher fini, avec la ligne de craie tel qu'illustré.

Inserte la extremidad del ensamblado del dintel dentro del soporte de la jamba, como se muestra. Levante el dintel hasta la marca de 206 cm o hasta que esté nivelado y fíjelo sin apretarlo demasiado, utilizando un tornillo de 16 mm incluido (en el kit # 1). Si la cabeza está demasiado apretada dentro de la apertura, extiende el soporte de la cabeza, para ajustarlo firmemente dentro de la apertura. Apriete firmemente los tornillos en sus lugares. Marque el suelo terminado con una línea de tiza, como se muestra.

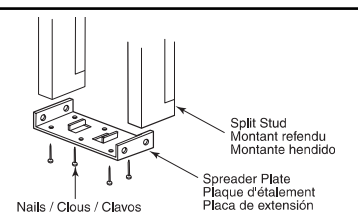


**Step 6 / Étape 6 / Etapa 6**

Using the nails provided in kit #2, secure the spreader plate (in kit #5) to the pair of split studs. Duplicate this step with the split jamb.

En utilisant les clous inclus dans la trousse # 2, fixez fermement la plaque d'étalement (dans la trousse # 5) à la paire de montants refendus. Recommencez cette étape pour le chambranle refendu.

Utilizando los clavos que se encuentran en el kit # 2, fije firmemente la placa de extensión (en el kit # 5) con el par de montantes hendidos. Repita esta etapa para la jamba hendida.

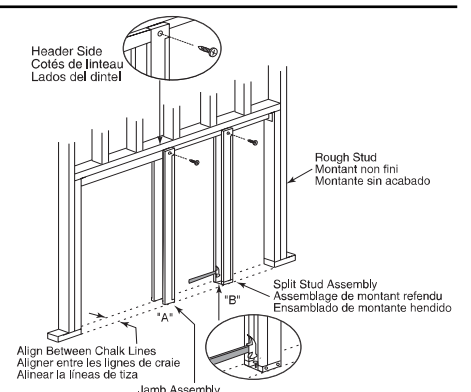


**Step 7 / Étape 7 / Etapa 7**

Place the split jamb assembly against header side and secure using the 1-1/4" drywall screws provided in kit #1. Using a level or plumb line, insure vertical positioning and secure to the floor using the nails provided (in kit #2). Duplicate this step for the split stud assembly (B) by centering it between the jamb assembly and the rough stud (on masonry floor, use industrial adhesive or concrete anchor to secure).

Installez en position l'assemblage de chambranle refendu et fixez-le solidement au linteau, à l'aide de vis pour gyproc de 32 mm incluses dans la trousse # 1. À l'aide d'un niveau ou une ligne de plomb, assurez-vous d'être parfaitement à la verticale et fixez l'assemblage solidement au plancher, à l'aide des clous inclus (dans la trousse # 2). Répétez cette étape pour l'assemblage du montant refendu (B) en le centrant entre l'assemblage de chambranle et le montant non fini (sur un plancher de maçonnerie, utilisez un adhésif industriel ou un ancrage pour ciment, afin de fixer l'ensemble en place).

Instale en posición el ensamblado de jamba hendida y fíjelo sólidamente al dintel, utilizando tornillos para yeso de 32 mm, incluidos en el kit # 1. Utilizando un nivel o una plomada, asegúrese de que el ensamblado esté perfectamente vertical y fíjelo sólidamente al suelo, utilizando los clavos incluidos (en el kit # 2). Repita esta etapa para el ensamblado del montante hendido (B), centrándolo entre el ensamblado de la jamba y el montante sin acabado (sobre un suelo de mampostería, utilice un adhesivo industrial o un fijación para el cemento, para fijar el ensamblado en su lugar).

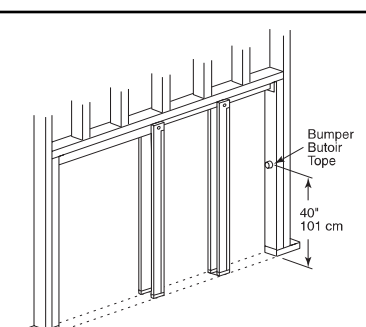


**Step 8 / Étape 8 / Etapa 8**

Install bumper to end stud as illustrated (bumper included in kit #3). **Note: The front edge of the door should extend beyond the split jambs by the thickness of the trim you will use after installation. This may require you to shim the door bumper to allow proper stopping distance.**

Installez le butoir à l'extrémité du montant, tel qu'illustré (butoir inclus dans la trousse # 3). **Remarque: le rebord avant de la porte devrait dépasser le chambranle refendu, d'une épaisseur équivalente au chambranle de finition, que vous utiliserez après l'installation. Ceci pourrait faire en sorte que vous devriez caler le butoir de porte, pour obtenir une distance d'arrêt appropriée.**

Instale el tope en la extremidad del montante, como se muestra (tope incluido en el kit # 3). **Nota: El borde delantero de la puerta debe sobresalir de la jamba hendida a un espesor equivalente a la jamba de finición, la cual, utilizará después de la instalación. Necesitaría calzar el tope de la puerta, para obtener una distancia de detención apropiada.**

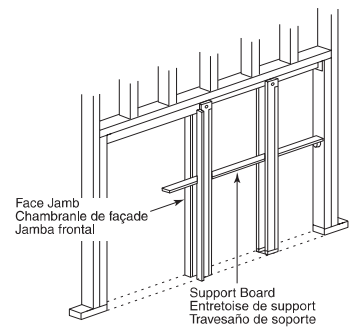


## Step 9 / Étape 9 / Etapa 9

Use support board and temporarily toe-nail to split jamb. Rest back end of board on bumper but **Do Not Nail To Split Stud**. This will provide support for the assembly while applying the wall covering (6 x 1" drywall screws provided in kit #4). After attaching toe-nail board, add face jamb (not included) to jamb assembly.

Clouez temporairement en diagonale une entretoise de support pour séparer le chambranle. Appuyez le côté arrière de l'entretoise sur le butoir, mais ne la clouez pas au montant refendu. Ceci fournira le support nécessaire à tout l'ensemble, pendant que vous complétez la finition des murs (6 vis de 25 mm pour gyproc incluses dans la trousse # 4). Après avoir installé l'entretoise clouée en diagonale, ajoutez le chambranle de finition (non inclus) à l'assemblage de chambranle.

Clave temporalmente en diagonal, un travesaño de soporte para separar la jamba. Apoye el lado trasero del travesaño sobre el tope, pero no lo clave con el montante hendido. Obtendrá el sostenimiento necesario para todo el ensamblado, mientras que completa la finición de las paredes (6 tornillos de 25 mm para el yeso, están incluidos en el kit # 4). Después de la instalación del travesaño clavado en diagonal, añada la jamba de finición (no incluida) al ensamblado de jamba.

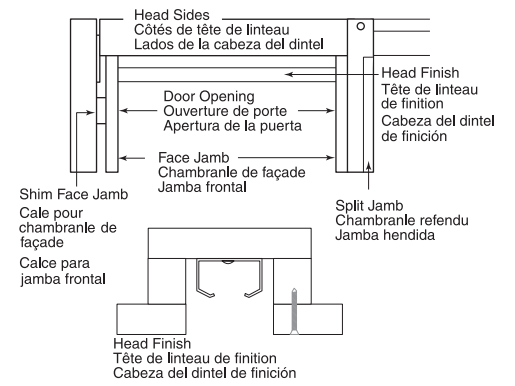


## Step 10 / Étape 10 / Etapa 10

Cut face jamb (not included) to length. Install against stud, shimming to adjust door opening for plumb. Width of door opening not to exceed door width by more than 3/16". Cut head finish (not included) to door opening size. Attach to head sides using 3 each 1" drywall screws (included in kit #4), flush to inside edge as shown in separate head detail. Pocket door frame is now ready for wall covering. Drywall nails included in kit #4 (wall covering not included).

Coupez le chambranle de façade (non inclus) à la longueur requise. Installez-le contre le montant, en insérant des cales au besoin pour faire correspondre l'ouverture de la porte à la ligne de plomb. La largeur de l'ouverture de la porte ne doit pas excéder la largeur de la porte de plus de 5 mm. Coupez la tête de linteau de finition (non inclus) de la même grandeur que l'ouverture de porte. Fixez aux côtés de la tête de linteau, à l'aide de 3 vis pour gyproc de 25 mm (incluses dans la trousse # 4), aligné au rebord intérieur, tel que démontré dans l'illustration détaillée du linteau. Le cadre de la porte escamotable est maintenant prêt à être recouvert. Les clous pour gyproc sont inclus dans la trousse # 4 (recouvrement mural de finition non inclus).

Corte la jamba frontal (no incluida) a la longitud requerida. Instalela contra el montante, insertando calces, si es necesario, para hacer corresponder la apertura de la puerta con la plomada. La anchura de la apertura de la puerta no debe exceder la anchura de la puerta más de 5 mm. Corte la cabeza del dintel de finición (no incluida) a las mismas dimensiones que la apertura de la puerta. Fije la cabeza del dintel sobre los lados de la cabeza del dintel, utilizando 5 tornillos para yeso de 25 mm (incluidos en el kit # 4), alineada con el borde interior, como se muestra en la ilustración detallada del dintel. Ahora el marco de la puerta escondida está listo para recubrirlo. Los clavos para yeso están incluidos en el kit # 4 (el recubrimiento mural de finición no está incluido).

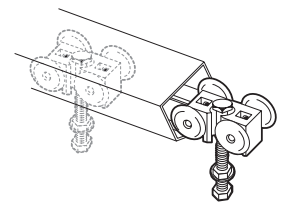


## Step 11 / Étape 11 / Etapa 11

To install hangers (included in kit #3), place the hangers in the track by fitting through the space between track and jamb.

Pour installer les dispositifs de suspension (inclus dans la trousse # 3), placez les dispositifs dans le rail en les insérant dans l'espace situé entre le rail et le chambranle.

Para instalar los dispositivos para colgar (incluidos en el kit # 3), coloque los dispositivos dentro del riel, insertándolos dentro del espacio, que se encuentra colocado entre el riel y la jamba.

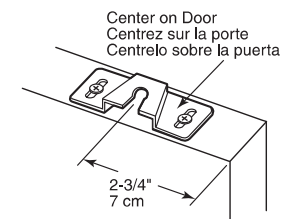


## Step 12 / Étape 12 / Etapa 12

Install hanger brackets (included in kit #3) by mounting to top of door, 2-3/4" from edge to the center of the bracket.

Installez les dispositifs de suspension (inclus dans la trousse # 3) sur la partie supérieure de la porte, à une distance de 7 cm du rebord de la porte au centre du dispositif.

Instale los dispositivos para colgar (incluidos en el kit # 3) sobre la parte superior de la puerta, a una distancia de 7 cm del borde de la puerta, colocada en el centro del dispositivo.

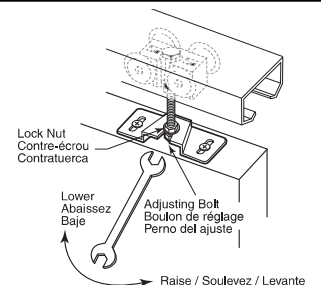


## Step 13 / Étape 13 / Etapa 13

Lift door and insert the adjusting bolt (included in kit #3) into the slot of the bracket until properly seated. Door alignment is achieved by turning the adjusting bolt until the door reaches level. After final adjustment is made, tighten the lock nut down against bracket and adjusting bolt as shown.

Soulevez la porte et insérez le boulon de réglage (inclus dans la trousse # 3) dans la fente du dispositif de suspension, jusqu'à ce qu'il soit bien en place. Complétez l'alignement des portes en tournant le boulon de réglage, jusqu'à ce que les portes soient de niveau. Après avoir compléter le réglage final, resserrez le contre-écrou contre le dispositif et le boulon de réglage, tel qu'illustré.

Levante la puerta e inserte el perno de ajuste (incluido en el kit # 3) dentro de la ranura del dispositivo para colgar, hasta que esté colocado adecuadamente en su lugar. Complete la alineación de las puertas, girando la tuerca del ajuste, hasta que las puertas estén niveladas. Después de completar el ajuste final, apriete la contratuercas sobre el dispositivo y el perno de ajuste, como se muestra.

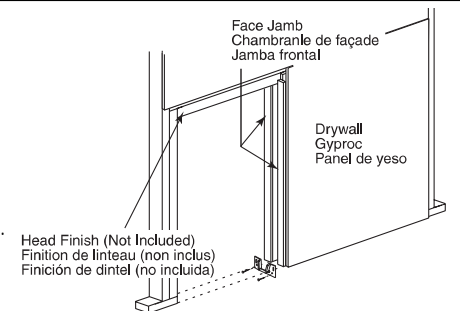


## Step 14 / Étape 14 / Etapa 14

Nail the floor guide (included in kit #3) to the face jamb as shown (face jamb not provided). Door should be centered in the pocket. **Note: 1-3/4" doors will require the center section of the nylon guide to be cut away.**

Clouez le guide de plancher (inclus dans la trousse # 3) au chambranle de façade, tel qu'illustré (chambranle de façade non inclus). La porte devrait être centrée dans l'ouverture murale. **Remarque: La section centrale du guide en nylon devra être coupée et retirée, si vous installez des portes de 4.5 cm.**

Clave la guía del suelo (incluida en el kit # 3) sobre la jamba frontal, como se muestra (jamba frontal no incluida). Debe centrar la puerta en la apertura mural. **Nota: La sección central de la guía de nilón deberá ser cortada y quitada, si instala las puertas de 4.5 cm.**

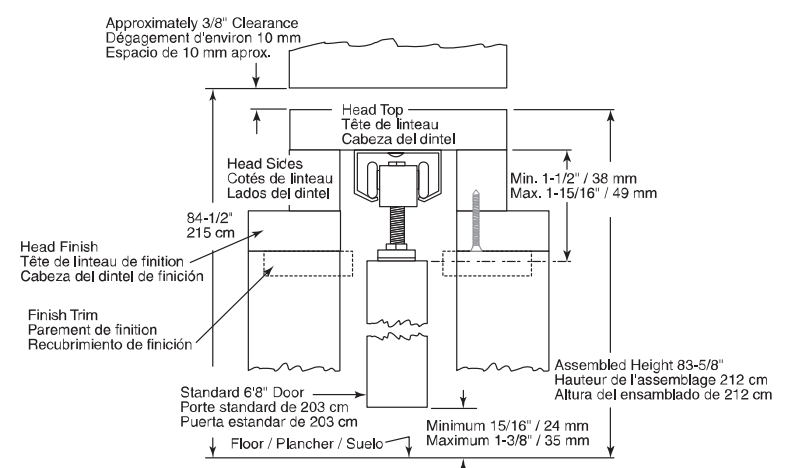
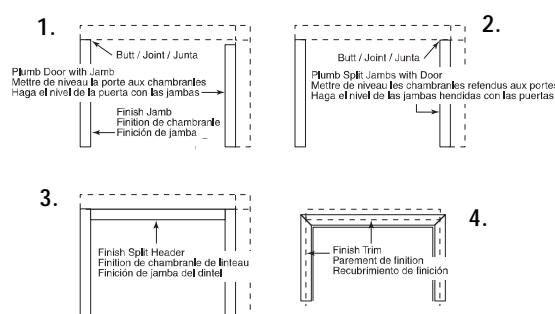


## Step 15 / Étape 15 / Etapa 15

Following steps 1 thru 4 below, install finished trim (not provided) to header. Fasten finished jamb header on the adjustment side of door with screws to allow future removal and adjustment. **Note: There must be a MINIMUM 3/16" clearance between finish trim and door.**

Installez le parement de finition (non inclus) au linteau, tel qu'illustré. Fixez le parement de finition de linteau du côté du réglage de la porte, à l'aide de vis, pour permettre de retirer ou de régler ultérieurement. **Remarque: Il doit y avoir un dégagement MINIMUM de 5 mm, entre le parement de finition et la porte.**

Instale el recubrimiento de finición (no incluido) sobre el dintel, como se muestra. Fije el recubrimiento de finición del dintel, en el lado del ajuste de la puerta, utilizando tornillos para permitir quitar o ajustarlo posteriormente. **Nota: Debe haber un espacio MINIMO de 5 mm, entre el recubrimiento de finición y la puerta.**



### Hardware Kit #3

- (2) Pocket door hangers with mounting bracket
- (8) 8 x 1-1/2" screws
- (1) Pocket door floor guide
- (8) 3/4" wire nail
- (1) Pocket door bumper
- (2) 8 x 3/4" screws
- (1) Hanger adjustment wrench

### Quincaillerie - Trousse # 3

- (2) Dispositif de suspension pour porte escamotable avec support de montage
- (8) Vis de 8 x 38 mm
- (1) Guide de plancher pour porte escamotable
- (8) Agrafes pour fil de 19 mm
- (1) Butoir pour porte escamotable
- (2) Vis de 8 x 19 mm
- (1) Clé de réglage pour suspension

### Ferretería - Kit # 3

- (2) Dispositivo para colgar para una puerta escondida y soporte para el montaje
- (8) Tornillo de 8 x 1-1/2" (38 mm)
- (1) Guía del suelo para puerta escondida
- (8) Abrazaderas para alambre de 19 mm
- (1) Tope para puerta escondida
- (2) Tornillo de 8 x 19 mm
- (1) Llave del ajuste para colgar

### Hardware Kit #1

- (12) 6 x 1-1/4" Drywall screws
- (4) 6 x 5/8" Screws

### Quincaillerie - Trousse # 1

- (12) Vis pour gyproc de 6 x 32 mm
- (4) Vis de 6 x 16 mm

### Ferretería - Kit # 1

- (12) Tornillo para yeso de 6 x 32 mm
- (4) Tornillo de 6 x 16 mm

### Hardware Kit #2

- (8) 4D x 1-1/2" Box nail
- (4) 3/4" Cement nail

### Quincaillerie - Trousse # 2

- (8) Boîte de vis de 4D x 38 mm
- (4) Clous à ciment de 19 mm

### Ferretería - Kit # 2

- (8) Caja de tornillos de 4D x 38 mm
- (4) Clavos para cemento de 19 mm

### Hardware Kit #4

- (52) 6 x 1" Drywall screws

### Quincaillerie - Trousse # 4

- (52) Vis pour gyproc de 6 x 25 mm

### Ferretería - Kit # 4

- (52) Tornillo para yeso de 6 x 25 mm

### Hardware Kit #5

- (1) Adjustable head bracket
- (1) Jamb bracket
- (2) Spreader plates

### Quincaillerie - Trousse # 5

- (1) Support supérieur réglable
- (1) Support pour chambranle
- (2) Plaque d'étalement

### Ferretería - Kit # 5

- (1) Soporte superior ajustable
- (1) Soporte para jamba
- (2) Placa de extensión

